

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1554/84 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1984 περί εφαρμογής της αποφάσεως αριθ. 1/84 της Μικτής Επιτροπής ΕΟΚ-Πορτογαλίας περί τροποποίησης του πρωτοκόλλου 3 περί του ορισμού της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και περί των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Ελληνικής Δημοκρατίας στην Κοινότητα 1
- Απόφαση αριθ. 1/84 της Μικτής Επιτροπής ΕΟΚ-Πορτογαλίας της 4ης Μαΐου 1984 περί τροποποίησης του πρωτοκόλλου 3 περί του ορισμού της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και περί των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Ελληνικής Δημοκρατίας στην Κοινότητα 2
- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1555/84 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1984 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3671/81 περί εισαγωγής ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Τουρκίας στην Κοινότητα 4
- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1556/84 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1984 που τροποποιεί τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών 5
- ★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1557/84 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 857/84 περί γενικών κανόνων για την εφαρμογή της εισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων 6
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1558/84 της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 7
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1559/84 της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 9

(συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

Περιεχόμενα (συνέχεια)

★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1560/84 της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 σχετικά με τον συντελεστή μετατροπής που πρέπει να εφαρμόζεται ως προς τις τιμές πώλησεως και την εγγύηση για τη μεταποίηση στο πλαίσιο του καθεστώτος πώλησεως που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77	11
★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1561/84 της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1859/82 περί συλλογής λογιστικών εκμεταλλεύσεων με σκοπό τη διαπίστωση των εισοδημάτων στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις	12
★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1562/84 της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/84 όσον αφορά τη χορήγηση ενίσχυσης στο δούτυρο και στο συμπυκνωμένο δούτυρο που βρίσκονται στην αγορά και χρησιμοποιούνται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής	14
★ Απόφαση αριθ. 1563/84/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 για αναστολή της επιβολής οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές πλήρων ράβδων οπλισμού για τσιμέντο ή σκυροκονίαμα καταγωγής Ισπανίας	15
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1564/84 της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα	16
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1565/84 της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων	18
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1566/84 της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού της τιμής της διεθνούς αγοράς για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους	20

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

84/298/ΕΟΚ:

★ Απόφαση του Συμβουλίου της 24ης Μαΐου 1984 για την έγκριση της παράτασης ή της σιωπηρής ανανέωσης ορισμένων εμπορικών συμφωνιών που έχουν συναφθεί από κράτη μέλη με τρίτες χώρες	22
---	----

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Επιτροπή

84/299/ΕΟΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής της 10ης Μαΐου 1984 σχετικά με την έγκριση ειδικού προγράμματος της περιοχής της Τοσκάνης για την ανάπτυξη της παραγωγής βοείου, προβείου και αιγείου κρέατος, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1944/81 του Συμβουλίου 25

84/300/ΕΟΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1984 περί εγκρίσεως τροποποίησης του προγράμματος σχετικά με τα προϊόντα της ελιάς και τους ελαιούχους σπόρους στην Ελλάδα, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 του Συμβουλίου 26

84/301/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 15ης Μαΐου 1984 περί καθορισμού των ελάχιστων τιμών πωλήσεως δουτύρου για την 77η ειδική δημοπρασία η οποία πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 262/79 27

84/302/ΕΟΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής της 17ης Μαΐου 1984 περί διαπιστώσεως ότι η εισαγωγή της συσκευής με την ονομασία «Hewlett Packard — Spectrum Analyzer, model 8568 A» δεν δύναται να πραγματοποιηθεί ατελώς ως προς τους δασμούς του Κοινού Δασμολογίου 29

84/303/ΕΟΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής της 17ης Μαΐου 1984 περί διαπιστώσεως ότι η εισαγωγή της συσκευής με την ονομασία «Acutronic — Single Axis Rate Table, model 230 T/30 H» δεν δύναται να πραγματοποιηθεί ατελώς ως προς τους δασμούς του Κοινού Δασμολογίου 30

Διορθωτικά

Διορθωτικό του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1527/84 της Επιτροπής της 30ής Μαΐου 1984 περί τροποποίησης των στοιχείων που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των διαφορικών ποσών για τους κραιβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους (ΕΕ αριθ. L 145 της 31. 5. 1984) 31

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1554/84 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Ιουνίου 1984

περί εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/84 της Μικτής Επιτροπής ΕΟΚ-Πορτογαλίας περί τροποποίησης του πρωτοκόλλου 3 περί του ορισμού της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και περί των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Ελληνικής Δημοκρατίας στην Κοινότητα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Πορτογαλίας⁽¹⁾ υπεγράφη στις 22 Ιουλίου 1972 και άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1973·

ότι η συμφωνία μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της εν λόγω Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πορτογαλίας, αφετέρου⁽²⁾, υπεγράφη στις 22 Ιουλίου 1972 και άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1974·

ότι, σύμφωνα με τα άρθρα 16 και 9 αντιστοίχως των πρωτοκόλλων που προσαρτήθηκαν στις συμφωνίες αυτές συνεπεία της προσχώρησης της Ελληνικής Δημοκρατίας στην Κοινότητα και που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτών των συμφωνιών, η Μικτή Επιτροπή ΕΟΚ-Πορτο-

γαλίας εξέδωσε την απόφαση αριθ. 1/84 περί τροποποίησης του πρωτοκόλλου 3, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Ελληνικής Δημοκρατίας στην Κοινότητα·

ότι είναι ανάγκη να εφαρμόσει την απόφαση αυτή στην Κοινότητα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Πορτογαλίας, η απόφαση αριθ. 1/84 της Μικτής Επιτροπής εφαρμόζεται στην Κοινότητα.

Το κείμενο της απόφασης επισυνάπτεται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 4 Ιουνίου 1984.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. DELORS

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 301 της 31. 12. 1972, σ. 165.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 350 της 19. 12. 1973, σ. 53.

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/84 ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΟΚ-ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ

της 4ης Μαΐου 1984

περί τροποποιήσεως του πρωτοκόλλου 3 περί του ορισμού την έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και περί των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Ελληνικής Δημοκρατίας στην Κοινότητα

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Πορτογαλίας, που υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 22 Ιουλίου 1972, και ιδίως το άρθρο 28 του προσαρτημένου πρωτοκόλλου 3,

το πρωτόκολλο που προσαρτήθηκε σ' αυτή τη συμφωνία συνεπεία της προσχώρησης της Ελληνικής Δημοκρατίας στην Κοινότητα, και ιδίως το άρθρο 16,

τη συμφωνία μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Κοινότητας αυτής αφενός και, αφετέρου, της Πορτογαλικής Δημοκρατίας, που υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 22 Ιουλίου 1972, και ιδίως το άρθρο 8,

το πρόσθετο πρωτόκολλο που προσαρτήθηκε στην τελευταία αυτή συμφωνία συνεπεία της προσχώρησης της Ελληνικής Δημοκρατίας στην Κοινότητα, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας:

ότι το πρωτόκολλο 3 περί του ορισμού της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και περί των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας πρέπει να τροποποιηθεί μετά από την προσχώρηση της Ελληνικής Δημοκρατίας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες τόσο από τεχνική άποψη, όσο και από την άποψη των μεταβατικών διατάξεων που απαιτούνται για την καλή εφαρμογή του εμπορικού καθεστώτος που προβλέπεται στα πρωτόκολλα που επακολούθησαν την προσχώρηση της Ελληνικής Δημοκρατίας στην Κοινότητα.

ότι τα μέτρα που αποτελούν αντικείμενο των πρόσθετων πρωτοκόλλων τέθηκαν σε ισχύ από τα δύο μέρη, για την Κοινότητα από τις 21 Αυγούστου 1981, και για την Πορτογαλία την 1η Ιανουαρίου 1982· ότι, για την αποτελεσματική εφαρμογή των μέτρων αυτών, πρέπει να γίνουν οι κατάλληλες τροποποιήσεις των κανόνων καταγωγής πριν από την έναρξη ισχύος των παραπάνω πρόσθετων πρωτοκόλλων.

ότι οι μεταβατικές διατάξεις πρέπει να εξασφαλίσουν τη σωστή εφαρμογή αυτών των εμπορικών διατάξεων μεταξύ της Κοινότητας με τη σύνθεση που είχε πριν από την προσχώρηση της Ελλάδας η οποία στο εξής εναφέρεται ως Κοινότητα των Εννέα, και της Ελληνικής Δημοκρατίας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πορτογαλίας, αφετέρου,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

1. Στο άρθρο 9 παράγραφος 5, μετά τις λέξεις: «UDSTEDT EFTERFØLGENDE» προστίθενται οι λέξεις «ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ».
2. Στο άρθρο 9 παράγραφος 6, μετά τη λέξη «DUPLICATE», προστίθεται η λέξη «ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ».
3. Στο άρθρο 13 παράγραφος 5, μετά τις λέξεις «Vereenvoudigde procedure», προστίθενται οι λέξεις «απλουστευμένη διαδικασία».
4. Στο άρθρο 24 παράγραφος 2, μετά την περίπτωση «Ιρλανδία», προστίθεται μια νέα περίπτωση «Ελλάδα».
5. Στο άρθρο 25 παράγραφος 1 περίπτωση β) 1. και γ) οι λέξεις «στην αρχική της σύνθεση ή από την Ιρλανδία» αντικαθίστανται από τις λέξεις «στην αρχική της σύνθεση, από την Ιρλανδία ή από την Ελλάδα».
6. Στο άρθρο 25 παράγραφος 2 μετά τις λέξεις «ART. 25. 1 OPFYLDT», προστίθενται οι λέξεις «ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΑΡΘΡΟΥ 25. 1».

Άρθρο 2

1. Το άρθρο 23 παράγραφος 1 συμπληρώνεται με την προσθήκη του εξής νέου εδαφίου:

«Ωστόσο, κατά παρέκκλιση από αυτή την τελευταία διάταξη σχετικά με τα προϊόντα καταγωγής, δεν είναι δυνατόν να χορηγηθεί επιστροφή των δασμών ή απαλλαγή από τους δασμούς, με οποιαδήποτε μορφή, για τα προϊόντα καταγωγής που υπάγονται στη συμφωνία ΕΚΑΧ-Πορτογαλίας και προέρχονται από την Ελλάδα, είτε αυτά χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή προϊόντων στην Κοινότητα των Εννέα ή στην Πορτογαλία, για τα οποία έχει εκδοθεί πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR. 1 ή έχει συνταχθεί έντυπο EUR. 2 στην Κοινότητα των Εννέα ή στην Πορτογαλία, είτε επανεξαχθούν στην κατάσταση που ευρίσκονται στο έδαφος των ως άνω κρατών, με πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR. 1 ή έντυπο EUR. 2 που εκδόθηκε ή συντάχθηκε στην Κοινότητα των Εννέα ή στην Πορτογαλία.»

2. Το άρθρο 25 συμπληρώνεται με την προσθήκη της εξής παραγράφου 5:

«5. Όταν, δυνάμει του άρθρου 3 του πρόσθετου πρωτοκόλλου της συμφωνίας ΕΚΑΧ-Πορτογαλίας, επιφυλάσσεται διαφορετική δασμολογική μεταχείρι-

ση στις εισαγωγές στην Πορτογαλία από την Ελλάδα ή από την Κοινότητα των Εννέα, η ειδική μεταχείριση που επιφυλάσσεται στην Ελλάδα ισχύει για κάθε προϊόν καταγωγής της Κοινότητας που συνοδεύεται από πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR. 1 ή έντυπο EUR. 2, που εκδόθηκε ή συντάχθηκε στην Ελλάδα.»

3. Στην επεξηγηματική σημείωση αριθ. 8 του παραρτήματος I, μετά το πρώτο εδάφιο, προστίθεται το εξής εδάφιο:

«Για την εφαρμογή του άρθρου 23 παράγραφος 1 η ακόλουθη έκφραση που χρησιμοποιείται στο δεύτερο εδάφιο «απαλλαγή από δασμούς με οποιαδήποτε μορφή» καλύπτει, στην περίπτωση εμπορευμάτων που επανεξάγονται στην κατάσταση που ευρίσκονται και την εφαρμογή καθεστώτων που ισχύουν για τις ελεύθερες ζώνες, την τελωνειακή αποταμίευση ή για τη διαμετακόμιση μέσω Πορτογαλίας ή μέσω της Κοινότητας προς ένα άλλο προορισμό, καθώς και

κάθε άλλου καθεστώτος σύμφωνα με το οποίο οι δασμοί εισπράττονται μόνο αν τα εμπορεύματα αυτά έχουν διατεθεί στην κατανάλωση.»

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουνίου 1984.

Το άρθρο 2 εφαρμόζεται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1985.

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 1984.

Για τη Μικτή Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Luiz Góis FIGUEIRA

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1555/84 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Ιουνίου 1984

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3671/81 περί εισαγωγής ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Τουρκίας στην Κοινότητα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3671/81 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

την πρόταση της Επιτροπής,

«Άρθρο 1

Εκτιμώντας:

Όταν, κατ' εφαρμογή των άρθρων 25 και 25α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72, η Επιτροπή θεσπίζει εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή ορισμένων οπωροκηπευτικών καταγωγής Τουρκίας, επαναφέρει συγχρόνως:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3671/81⁽¹⁾ προβλέπει ότι, όταν κατ' εφαρμογή των άρθρων 25 και 25α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72⁽²⁾, η Επιτροπή θεσπίζει εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή ορισμένων οπωροκηπευτικών καταγωγής Τουρκίας, επαναφέρει συγχρόνως το δασμό για τα προϊόντα αυτά στο επίπεδο που θρυσκόταν πριν από την 1η Ιανουαρίου 1981.

— για τα προϊόντα καταγωγής Τουρκίας, που δεν δικαιούνται στις 31 Δεκεμβρίου 1980 προτιμησιακού δασμού σύμφωνα με το καθεστώς που προκύπτει από τη συμφωνία συνδέσεως, το δασμό που εφαρμόζεται στις τρίτες χώρες που απολαύουν της ρήτρας του μάλλον ευνοουμένου κράτους,

ότι η εφαρμογή της ανωτέρω διάταξης μπορεί να οδηγήσει στο να επιβληθεί στην Τουρκία, για ορισμένα προϊόντα, δασμός υψηλότερος εκείνου που είχε συμφωνηθεί, από την 1η Ιανουαρίου 1981, για όλες τις προμηθεύτριες τρίτες χώρες που δεν επωφελούνται ειδικού καθεστώτος κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα.

— για τα προϊόντα καταγωγής Τουρκίας, που δικαιούνται ειδικού καθεστώτος κατ' εφαρμογή της συμφωνίας συνδέσεως, το δασμό του Κοινού Δασμολογίου που εφαρμόζεται σήμερα στις χώρες που απολαύουν της ρήτρας του μάλλον ευνοουμένου κράτους, ελαττωμένο κατά τις διατάξεις του προτιμησιακού καθεστώτος που ίσχυε στις 31 Δεκεμβρίου 1980».

ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να τροποποιηθεί το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3671/81· ότι πρέπει να ληφθεί υπόψη, εξάλλου, το καθεστώς που εφαρμοζόταν στις 31 Δεκεμβρίου 1980 στις εισαγωγές καταγωγής Τουρκίας κατ' εφαρμογή της συμφωνίας συνδέσεως,

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 4 Ιουνίου 1984.

*Για το Συμβούλιο**Ο Πρόεδρος*

J. DELORS

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 23. 12. 1981, σ. 3.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1556/84 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Ιουνίου 1984

που τροποποιεί τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82⁽³⁾, που αφορά την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας, προβλέπει ότι η συγκέντρωση των προϊόντων που προορίζονται για τη βοήθεια αυτή πραγματοποιείται σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που προβλέπονται στα πλαίσια των κοινών οργανώσεων αγοράς·

ότι, όσον αφορά τον τομέα των λιπαρών ουσιών, πρέπει να θεσπιστούν οι κατάλληλοι κανόνες και διαδικασίες για τη συγκέντρωση του ελαιολάδου και των άλλων φυτικών ελαίων·

ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να τροποποιηθεί ο κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1101/84⁽⁵⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ, παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 36α:

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 4 Ιουνίου 1984.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. DELORS

«Άρθρο 36α

1. Το ελαιόλαδο που παραδίδεται ως επισιτιστική βοήθεια αγοράζεται στην αγορά της Κοινότητας ή προέρχεται από αποθέματα που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης.

Τα φυτικά έλαια που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β), τα οποία παραδίδονται ως επισιτιστική βοήθεια, αγοράζονται στην αγορά της Κοινότητας.

2. Ωστόσο, σε περιπτώσεις κατεπείγουσας ανάγκης ή όταν δεν υπάρχουν στην κοινοτική αγορά τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, μπορούν να αγοράζονται σε αναπτυσσόμενη χώρα.

3. Τα κριτήρια συγκέντρωσης των προϊόντων, και ιδίως τα κριτήρια σύμφωνα με τα οποία αγοράζονται στην κοινοτική αγορά ή αποφασίζεται η χρησιμοποίηση του ελαιολάδου που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης, θεσπίζονται με ειδική πλειοψηφία από το Συμβούλιο μετά από πρόταση της Επιτροπής.

4. Οι λεπτομέρειες συγκέντρωσης και προμήθειας των προϊόντων που παραδίδονται ως επισιτιστική βοήθεια, καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

(1) ΕΕ αριθ. C 327 της 1. 12. 1983, σ. 8.

(2) ΕΕ αριθ. C 77 της 19. 3. 1984, σ. 106.

(3) ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

(5) ΕΕ αριθ. L 113 της 28. 4. 1984, σ. 7.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1557/84 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Ιουνίου 1984

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 857/84 περί γενικών κανόνων για την εφαρμογή της εισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 5γ παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 ⁽²⁾, όπως εισηχθη από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 856/84 ⁽³⁾, καθόριζε για κάθε κράτος μέλος τη συνολική ποσότητα γάλακτος και ισοδύναμου γάλακτος που παραδίδεται σε επιχειρήσεις οι οποίες επεξεργάζονται ή μεταποιούν το γάλα ή άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα, για την περίοδο από 2 Απριλίου 1984 έως 31 Μαρτίου 1985 και για τις επόμενες 4 δωδεκάμηνες χρονικές περιόδους· ότι η ποσότητα αυτή δεν πρέπει να ξεπεραστεί·

ότι στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 857/84 ⁽⁴⁾, καθορίζεται, για κάθε κράτος μέλος, το σύνολο των ποσοτήτων άμεσων πωλήσεων γάλακτος και ισοδύναμου γάλακτος για τις ίδιες περιόδους· ότι η ποσότητα αυτή δεν πρέπει να ξεπεραστεί·

ότι αυτές οι συνολικές ποσότητες καθορίστηκαν βάσει στατιστικών στοιχείων σχετικά με τις παραδόσεις στους αγοραστές οι οποίοι, όσον αφορά το Ηνωμένο Βασίλειο, καλύπτουν άμεσες πωλήσεις κατά την έννοια του

άρθρου 5γ παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 και του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 857/84· ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να διορθωθούν, για το Ηνωμένο Βασίλειο, τα ποσά που αντιστοιχούν στις συνολικές ποσότητες των παραδόσεων, αφενός, και των άμεσων πωλήσεων, αφετέρου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 τροποποιείται ως εξής:

1. Στην παράγραφο 3 δεύτερο εδάφιο, όσον αφορά το Ηνωμένο Βασίλειο, το ποσό «15 538» αντικαθίσταται από το ποσό «15 327».
2. Στην παράγραφο 3 τρίτο εδάφιο, όσον αφορά το Ηνωμένο Βασίλειο, το ποσό «15 698» αντικαθίσταται από το ποσό «15 487».

Άρθρο 2

Στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 857/84, όσον αφορά το Ηνωμένο Βασίλειο, το ποσό «187» αντικαθίσταται από το ποσό «398».

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 4 Ιουνίου 1984.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. DELORS

⁽¹⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 24 Μαΐου 1984 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα*).

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 10.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 13.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1558/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1451/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2157/83⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε

συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 4 Ιουνίου 1984·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2157/83 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 6 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 14. 6. 1982, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 30. 7. 1983, σ. 47.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

<i>(ECU/τόνο)</i>		
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές
10.01 B I	Σίτος μαλακός και σμιγός	106,89
10.01 B II	Σίτος σκληρός	150,61 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Σίκαλις	89,30 ⁽⁶⁾
10.03	Κριθή	84,43
10.04	Βρώμη	75,87
10.05 B	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	67,27 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Φαγόπυρο το εδώδιμο	0
10.07 B	Κέγχρος	0 ⁽⁴⁾
10.07 Γ	Σόργο	92,73 ⁽⁴⁾
10.07 Δ	Λοιπά δημητριακά	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Άλευρα σίτου ή σμιγού	165,46
11.01 B	Άλευρα σικάλεως	140,80
11.02 A I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	247,26
11.02 A I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	175,58

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 435/80 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1559/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1451/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2158/83⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 4 Ιουνίου 1984·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 6 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 14. 6. 1982, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 30. 7. 1983, σ. 50.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	1,80	1,80	0
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	0	0	0
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	2,74	2,73	5,21
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0,62	0,62	0,62
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδώδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	0	0	0
10.07 Γ	Σόργον	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	2,52	2,52	0

Β. Βύνη

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9	4η προθεσμία 10
11.07 Α I (α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	3,20	3,20	0	0
11.07 Α I (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	2,39	2,39	0	0
11.07 Α II (α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	4,88	4,86	9,27	9,27
11.07 Α II (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	3,64	3,63	6,93	6,93
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	4,25	4,23	8,08	8,08

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1560/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1984

σχετικά με τον συντελεστή μετατροπής που πρέπει να εφαρμόζεται ως προς τις τιμές πώλησεως και την εγγύηση για τη μεταποίηση στο πλαίσιο του καθεστώτος πώλησεως που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1223/83 του Συμβουλίου της 29ης Μαΐου 1983 περί των τιμών συναλλάγματος που εφαρμόζονται στον ιδιωτικό τομέα ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84 ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3 και το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2769/82 ⁽⁵⁾· ότι ο τελευταίος αυτός κανονισμός καταργήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3053/82 ⁽⁶⁾· ότι, ενόψει ενδεχόμενων αμφιβολιών ως προς την εφαρμογή του εν λόγω άρθρου 8, πρέπει να διευκρινισθεί ο συντελεστής μετατροπής που πρέπει να εφαρμόζεται ως προς τις τιμές πώλησεως και την εγγύηση για τη μεταποίηση στο πλαίσιο του καθεστώτος πώλησεως που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με την γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το κείμενο του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77 έχει ως εξής:

«Άρθρο 8

Ο συντελεστής μετατροπής που εφαρμόζεται στις τιμές πώλησης και στην εγγύηση που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 είναι:

- στην περίπτωση πώλησης στην τιμή που καθορίζεται κατ' αποκοπή εκ των προτέρων, ο αντιπροσωπευτικός συντελεστής που ισχύει την ημέρα που η αίτηση θεωρείται ότι έχει γίνει αποδεκτή σύμφωνα με τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79,
- στην περίπτωση που η τιμή πώλησης καθορίζεται στο πλαίσιο διαδικασίας δημοπρασίας, ο αντιπροσωπευτικός συντελεστής που ισχύει την ημέρα λήξεως της προθεσμίας υποβολής των προσφορών.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 132 της 21. 5. 1983, σ. 33.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 251 της 1. 10. 1977, σ. 60.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 292 της 16. 10. 1982, σ. 7.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 322 της 18. 11. 1982, σ. 23.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1561/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1984

που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1859/82 περί συλλογής των λογιστικών εκμεταλλεύσεων με σκοπό τη διαπίστωση των εισοδημάτων στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

αριθ. 2143/81⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4, το άρθρο 5 παράγραφος 5 και το άρθρο 6 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη:

Εκτιμώντας:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1859/82 της Επιτροπής της 12ης Ιουλίου 1982 περί επιλογής των λογιστικών εκμεταλλεύσεων με σκοπό τη διαπίστωση των εισοδημάτων στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις⁽³⁾ δεν καθορίζει στο παράρτημα Ι τον τρόπο κατανομής των λογιστικών εκμεταλλεύσεων στην Ιταλία ανάλογα με τις περιφέρειες για το λογιστικό έτος 1984· ότι, συνεπώς, πρέπει να συμπληρωθεί το παράρτημα αυτό·

τον κανονισμό αριθ. 79/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουνίου 1965 περί δημιουργίας δικτύου γεωργικής λογιστικής πληροφόρησης επί των εισοδημάτων και της οικονομικής λειτουργίας των γεωργικών εκμεταλλεύσεων στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ)

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Κοινοτικής Επιτροπής του Δικτύου Γεωργικής Λογιστικής Πληροφόρησης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1859/82, ο πίνακας σχετικά με την Ιταλία συμπληρώνεται κατά τον ακόλουθο τρόπο:

«Αριθμός σειράς»	Προσδιορισμός των περιφερειών	Αριθμός λογιστικών εκμεταλλεύσεων (λογιστική χρήση 1984)
	ΙΤΑΛΙΑ	
221	Valle d'Aosta	237
222	Piemonte	842
230	Lombardia	3 068
241	Trentino	332
242	Alto Adige	480
243	Veneto	971
244	Friuli-Venezia Giulia	498
250	Liguria	458
260	Emilia-Romagna	1 802
270	Toscana	1 035
281	Marche	569
282	Umbria	745
291	Lazio	704
292	Abruzzo	301
301	Molise	268
302	Campania	460
303	Calabria	516
311	Puglia	681
312	Basilicata	441
320	Sicilia	775
330	Sardegna	817
	Σύνολο: Ιταλία	16 000»

(1) ΕΕ αριθ. 109 της 23. 6. 1965, σ. 1859/65.

(2) ΕΕ αριθ. L 210 της 30. 7. 1981, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 205 της 13. 7. 1982, σ. 5.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από το λογιστικό έτος 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1562/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1984

για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/84 όσον αφορά τη χορήγηση ενίσχυσης στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο που δρίσκονται στην αγορά και χρησιμοποιούνται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 856/84 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 431/84 της Επιτροπής ⁽³⁾, ανέστειλε την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1932/81 της Επιτροπής της 31ης Ιουλίου 1981 περί χορήγησης ενίσχυσης στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζονται για παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων ειδών διατροφής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 380/84 ⁽⁵⁾.

ότι η παρούσα κατάσταση χαρακτηρίζεται από σημαντικές δυσκολίες όσον αφορά τη διάθεση του βουτύρου στην αγορά· ότι είναι σκόπιμο, προκειμένου να μειωθούν οι προσθήκες στα δημόσια αποθέματα, να τεθεί εκ νέου σε εφαρμογή ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1932/81·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταργείται ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 431/84.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSA GER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 51 της 22. 2. 1984, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 191 της 14. 7. 1981, σ. 6.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 46 της 16. 2. 1984, σ. 25.

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1563/84/ΕΚΑΧ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1984

για αναστολή της επιβολής οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές πλήρων ράβδων οπλισμού για τσιμέντο ή σκυροκονίαμα καταγωγής Ισπανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα,

τη σύσταση αριθ. 3018/79/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1979 περί της αμύνης κατά των εισαγωγών από χώρες μη μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ή επιδοτήσεων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τη σύσταση αριθ. 3025/82/ΕΚΑΧ⁽²⁾, και ιδίως τα άρθρα 12 και 16,

Μετά από διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της συμβουλευτικής επιτροπής, όπως προβλέπεται στην εν λόγω σύσταση,

Εκτιμώντας ότι:

Η Επιτροπή άρχισε στις 5 Νοεμβρίου 1983 διαδικασία αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές πλήρων ράβδων οπλισμού για τσιμέντο ή σκυροκονίαμα καταγωγής Ισπανίας· ότι η Επιτροπή επέβαλε, με την απόφαση αριθ. 295/84/ΕΚΑΧ⁽³⁾, οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εν λόγω εισαγωγές.

Από τότε, η Κοινότητα υπέγραψε με την Ισπανία διακανονισμό για το εμπόριο προϊόντων σιδήρου και χάλυβα

συμπεριλαμβανομένων των πλήρων ράβδων οπλισμού για τσιμέντο ή σκυροκονίαμα.

Λαμβάνοντας υπόψη τον εν λόγω διακανονισμό, η Επιτροπή θεωρεί ενδεδειγμένη την αναστολή του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αναστέλλεται η εφαρμογή του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που έχει επιβληθεί με την απόφαση αριθ. 295/84/ΕΚΑΧ στις εισαγωγές πλήρων ράβδων οπλισμού για τσιμέντο ή σκυροκονίαμα καταγωγής Ισπανίας, για τις εισαγωγές που πραγματοποιούνται από τις 6 Ιουνίου 1984.

*Άρθρο 2*Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Η παρούσα απόφαση είναι δεσμευτική ως προς όλα τα μέρη της και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή
Wilhelm HAFERKAMP
Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 339 της 31. 12. 1979, σ. 15.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 317 της 13. 11. 1982, σ. 17.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 33 της 4. 2. 1984, σ. 15.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1564/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1984

περί τροποποιήσεως των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1451/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς της όρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 174/84⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1454/84⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1553/84⁽⁸⁾.ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84 του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 1984⁽⁹⁾ τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75⁽¹⁰⁾ όσον αφορά τα προϊόντα που υπάγονται στη διάκριση 23.02 Α του Κοινού Δασμολογίου.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση.

Οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 4 Ιουνίου 1984.

ότι η εισφορά που εφαρμόζεται στο προϊόν βάσεως, η οποία καθορίστηκε τελευταία, απέχει του μέσου όρου των εισφορών περισσότερο από 3,02 ECU ανά τόνο του προϊόντος βάσεως· ότι οι εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος πρέπει, στο εξής, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1579/74⁽¹¹⁾ να τροποποιηθούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα, που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84 και καθορίζονται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1454/84, τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 6 Ιουνίου 1984.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 14. 6. 1982, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 21 της 26. 1. 1984, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 140 της 26. 5. 1984, σ. 25.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 5. 6. 1984, σ. 22.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 15.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 25. 6. 1974, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 περί τροποποιήσεως των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με δάση τα σιτηρά και την όρυζα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Εισφορές	
	Τρίτες χώρες (πλην ACP ή PTOM)	ACP ή PTOM
11.02 Β II α) ⁽²⁾	144,47	141,45
11.02 Γ I ⁽²⁾	173,18	170,16
11.02 Δ I ⁽²⁾	111,50	108,48
11.02 Ε II α) ⁽²⁾	197,47	191,43
11.02 Ζ I ⁽²⁾	197,47	191,43
11.02 Η I	85,80	79,76
11.07 Α I α)	200,18	189,30
11.07 Α I β)	152,33	141,45
11.08 Α III	193,38	172,83
11.09	495,58	314,24
23.02 Α I α)	42,18	36,18
23.02 Α I β)	83,53	77,53
23.02 Α II α)	42,18	36,18
23.02 Α II β)	83,53	77,53

⁽²⁾ Για το διαχωρισμό μεταξύ των προϊόντων των κλάσεων 11.01 και 11.02 αφ' ενός και εκείνων της διακρίσεως 23.02 Α αφ' ετέρου, θεωρούνται ότι υπάγονται στις κλάσεις 11.01 και 11.02 τα προϊόντα που έχουν ταυτόχρονα:

- περιεκτικότητα σε άμυλο (καθοριζόμενη κατά την τροποποιημένη πολυρομετρική μέθοδο Ewers) μεγαλύτερη από 45% (σε βάρος) σε ξηρή ύλη,
- περιεκτικότητα σε τέφρα (σε βάρος) σε ξηρή ύλη (αφαιρουμένων των μεταλλικών υλών που ενδεχομένως προστέθηκαν) μικρότερη από ή ίση με 1,6% για την όρυζα, 2,5% για το σίτο και τη σίκαλη, 3% για την κριθή, 4% για το φαγόπυρο το εδάδιμο, 5% για τη βρώμη και 2% για τα άλλα δημητριακά.

Τα φύτρα σπερμάτων δημητριακών, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα, υπάγονται εν πάση περιπτώσει στην κλάση 11.02.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1565/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 5ης Ιουνίου 1984****περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1101/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 4.

Εκτιμώντας:

ότι το ποσό της ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 27 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1430/84⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1515/84⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των αναφερόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1430/84 λεπτομερειών στα στοιχεία τα

οποία διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση του ύψους της ενισχύσεως η οποία ισχύει σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό της ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 27 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 6 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 113 της 28. 4. 1984, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 138 της 24. 5. 1984, σ. 26.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 31. 5. 1984, σ. 46.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσά ενισχύσεως
ex 12.01	Κραμβόσποροι και γογγυλόσποροι	3,574
ex 12.01	Ηλιανθόσποροι	8,219

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσά ενισχύσεως σε περίπτωση καθορισμού εκ των προτέρων για το μήνα					
		Ιούνιο 1984	Ιούλιο 1984	Αύγουστο 1984	Σεπτέμβριο 1984	Οκτώβριο 1984	Νοέμβριο 1984
ex 12.01	Κραμβόσποροι και γογγυλόσποροι	3,574	0	3,015	4,706	8,561	9,549
ex 12.01	Ηλιανθόσποροι	8,219	8,219	5,704	5,906	7,291	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1566/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού της τιμής της διεθνούς αγοράς για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1101/84⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1972 περί ειδικών μέτρων για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2027/83⁽⁴⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2300/73 της Επιτροπής της 23ης Αυγούστου 1973 περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής των διαφορικών ποσών για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1464/73⁽⁵⁾, όπως ο πρώτος τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 699/84⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι κατά τους όρους του άρθρου 9 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2300/73 η Επιτροπή πρέπει να καθορίζει την τιμή της διεθνούς αγοράς για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους·

ότι η τιμή της διεθνούς αγοράς καθορίζεται σύμφωνα με τους γενικούς κανόνες και τα κριτήρια που αναφέρονται

στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1430/84 της Επιτροπής της 23ης Μαΐου 1984 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων⁽⁷⁾·

ότι, για να καταστεί δυνατή η ομαλή λειτουργία του καθεστώτος, πρέπει ο υπολογισμός της τιμής της διεθνούς αγοράς να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι από την εφαρμογή των διατάξεων αυτών προκύπτει ότι η τιμή της διεθνούς αγοράς για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους πρέπει να καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η τιμή της διεθνούς αγοράς που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2300/73 καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 6 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

(2) ΕΕ αριθ. L 113 της 28. 4. 1984, σ. 7.

(3) ΕΕ αριθ. L 167 της 25. 7. 1972, σ. 9.

(4) ΕΕ αριθ. L 199 της 22. 7. 1983, σ. 14.

(5) ΕΕ αριθ. L 236 της 24. 8. 1973, σ. 28.

(6) ΕΕ αριθ. L 74 της 17. 3. 1984, σ. 32.

(7) ΕΕ αριθ. L 138 της 24. 5. 1984, σ. 26.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού της τιμής της διεθνούς αγοράς για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους

[ECU/100 χγρ⁽¹⁾]

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τιμή της διεθνούς αγοράς
ex 12.01	Κραμβόσποροι και γογγυλόσποροι	48,806
ex 12.01	Ηλιανθόσποροι	53,181

[ECU/100 χγρ⁽¹⁾]

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τιμή της διεθνούς αγοράς σε περίπτωση καθορισμού εκ των προτέρων της ενισχύσεως για το μήνα					
		Ιούνιο 1984	Ιούλιο 1984	Αύγουστο 1984	Σεπτέμβριο 1984	Οκτώβριο 1984	Νοέμβριο 1984
ex 12.01	Κραμβόσποροι και γογγυλόσποροι	48,806	48,929	44,245	43,074	39,739	39,271
ex 12.01	Ηλιανθόσποροι	53,181	53,181	52,516	52,314	51,544	—

(¹) Οι συντελεστές μετατροπής των ECU σε εθνικό νόμισμα, που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 5 υπό α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2300/73, είναι οι επόμενοι:

1 ECU:	2,24184	DM
1 ECU:	2,52595	Fl
1 ECU:	44,9008	FB/Flux
1 ECU:	6,87456	FF
1 ECU:	8,14104	dkr.
1 ECU:	0,725690	£ Ιρλανδίας
1 ECU:	0,588218	£ στερλίνα
1 ECU:	1 381,39	Lit
1 ECU:	87,5657	Δρχ

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Μαΐου 1984

για την έγκριση της παράτασης ή της σιωπηρής ανανέωσης ορισμένων εμπορικών συμφωνιών που έχουν συναφθεί από κράτη μέλη με τρίτες χώρες

(84/298/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την απόφαση 69/494/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1969 περί της προοδευτικής ενοποίησης των συμφωνιών που αφορούν εμπορικές σχέσεις μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών και περί της διαπραγματεύσεως των κοινοτικών συμφωνιών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, για τις απαριθμούμενες στο παράρτημα συμφωνίες και πρωτόκολλα, η παράταση ή η σιωπηρή ανανέωση μετά τη μεταβατική περίοδο εγκρίθηκε τελευταία με την απόφαση 83/309/ΕΟΚ⁽²⁾.

ότι τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ζήτησαν την έγκριση παρατάσεως ή ανανέωσης αυτών των συμφωνιών, για την αποφυγή μιας διακοπής στις συμβατικές τους εμπορικές σχέσεις με τις ενδιαφερόμενες τρίτες χώρες.

ότι, πάντως, οι περισσότεροι από τους τομείς που καλύπτονται από αυτές τις εθνικές συμφωνίες αποτελούν πλέον αντικείμενο κοινοτικών συμφωνιών· ότι, σ' αυτές τις συνθήκες, πρέπει να εγκριθεί η διατήρηση των εθνι-

κών συμφωνιών μόνο για τους τομείς που δεν καλύπτονται από τις κοινοτικές συμφωνίες· ότι, εξάλλου, η έγκριση αυτή δεν μπορεί να παραβλέψει την υποχρέωση των κρατών μελών να αποφύγουν και, κατά περίπτωση, να καταργήσουν κάθε ασυμβίβαστο μεταξύ των συμφωνιών αυτών και των διατάξεων του κοινοτικού δικαίου·

ότι, επιπλέον, οι διατάξεις των συμφωνιών που πρέπει να παραταθούν ή να ανανεωθούν δεν πρέπει να εμποδίσουν, κατά την οικεία χρονική περίοδο, την εφαρμογή της κοινής εμπορικής πολιτικής·

ότι τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη δήλωσαν ότι η παράταση ή η σιωπηρή ανανέωση των συμφωνιών αυτών δεν είναι τέτοιας φύσεως που να παρακαλύψει την έναρξη των κοινοτικών διαπραγματεύσεων με τις τρίτες ενδιαφερόμενες χώρες και τη μεταφορά των εμπορικών τμημάτων των συμφωνιών αυτών στις κοινοτικές συμφωνίες, ούτε να εμποδίζει, κατά την εν λόγω περίοδο, τη θέσπιση αναγκαίων μέτρων για την ολοκλήρωση της ενοποίησης των καθεστώτων εισαγωγής των κρατών μελών·

ότι στο πέρας των διαβουλεύσεων, που προβλέπονται στο άρθρο 2 της απόφασης 69/494/ΕΟΚ, διαπιστώθηκε, όπως το επιβεβαιώνουν οι παραπάνω δηλώσεις των ενδιαφερομένων κρατών μελών, ότι οι διατάξεις των συμφωνιών που πρέπει να παραταθούν ή να ανανεωθούν δεν αποτελούν εμπόδιο, κατά την οικεία χρονική περίοδο, για την εφαρμογή της κοινής εμπορικής πολιτικής·

ότι, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις αυτές, οι συμφωνίες αυτές μπορούν να παραταθούν ή να ανανεωθούν σιωπηρά για περιορισμένη χρονική περίοδο,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 326 της 29. 12. 1969, σ. 39.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 23. 6. 1983, σ. 33.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 2

Άρθρο 1

Οι εμπορικές συμφωνίες και τα πρωτόκολλα, που έχουν συναφθεί από τα κράτη μέλη με τρίτες χώρες και που αναφέρονται στο παράρτημα, μπορούν, μέχρι την ημερομηνία που ορίζεται για καθεμία απ' αυτές, να παραταθούν ή να ανανεωθούν σιωπηρά, για τους τομείς που δεν καλύπτονται από τις συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και των εν λόγω τρίτων χωρών και εφόσον οι διατάξεις τους δεν συγκρούονται με τις υπάρχουσες κοινές πολιτικές.

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 24 Μαΐου 1984.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. LENGAGNE

BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Medlemsstat	Tredjeland	Aftalens art og datering	Udløb efter forlængelse eller stiltiende videreførelse	
Mitgliedstaat	Drittland	Art und Datum des Abkommens	Ablauf nach Verlängerung oder stillschweigender Verlängerung	
Κράτος μέλος	Τρίτη χώρα	Φύση και ημερομηνία της συμφωνίας	Ημερομηνία λήξεως κατόπιν της παρατάσεως ή της σιωπηράς ανανεώσεως	
Member State	Third country	Type and date of Agreement	Prolonged or tacitly renewed until	
État membre	Pays tiers	Nature et date de l'accord	Échéance après prorogation ou tacite reconduction	
Stato membro	Paese terzo	Natura e data dell'accordo	Scadenza dopo la proroga o il tacito rinnovo	
Lid-Staat	Derde land	Aard en datum van het akkoord	Vervaldatum na al dan niet stilzwijgende verlenging	
BENELUX	Israël	Accord commercial/Handelsakkoord	29. 8. 1958	31. 8. 1985
	Portugal	Accord commercial/Handelsakkord	24. 5. 1961	30. 9. 1985
	Philippines/ Filippijnen	Accord commercial/Handelsakkoord	14. 3. 1967	11. 10. 1985
IRELAND	Portugal	Trade Agreement	6. 2. 1952	31. 12. 1985
	Spain	Trade Agreement	19. 12. 1951	31. 12. 1985
	Switzerland	Trade Agreement	26. 12. 1951	31. 12. 1985
ITALIA	Cuba	Scambio di note	9. 9. 1950	8. 9. 1985
	India	Accordo commerciale e scambio di lettere	6. 10. 1959	30. 6. 1985
			7. 7. 1964	
	Libano	Accordo commerciale	4. 11. 1955	10. 9. 1985
	Svezia	Accordo commerciale	18. 12. 1961	31. 10. 1985
	Svizzera	Accordo commerciale	21. 10. 1950	31. 10. 1985
Yemen	Protocollo addizionale (al trattato d'amicizia e di relazioni economiche del 4. 9. 1937)	5. 10. 1959	31. 12. 1985	
DANMARK	Cameroun	Handelsaftale	8. 10. 1962	7. 10. 1985
DEUTSCHLAND	Ekuador Kolumbien	Handelsabkommen	1. 8. 1953	15. 10. 1985
		Handelsabkommen	9. 11. 1957	10. 11. 1985
ΕΛΛΑΔΑ	Βραζιλία	Εμπορική συμφωνία	9. 6. 1975	2. 7. 1985
	Ισπανία	Εμπορική συμφωνία	23. 6. 1966	23. 6. 1985
	Αιθιοπία	Εμπορική συμφωνία	22. 6. 1959	22. 6. 1985
	Φινλανδία	Εμπορική συμφωνία	23. 6. 1966	24. 5. 1985
	Λίβανος	Εμπορική συμφωνία	3. 7. 1958	2. 5. 1985
	Λιθερία	Εμπορική συμφωνία	29. 6. 1973	29. 6. 1985
	Λιθύη	Εμπορική συμφωνία	16. 3. 1957	23. 5. 1985
	Μεξικό	Εμπορική συμφωνία	12. 4. 1960	20. 6. 1985
	Ιράκ	Εμπορική συμφωνία	26. 4. 1956	1. 5. 1985
	Σουηδία	Εμπορική συμφωνία	25. 6. 1948	25. 6. 1985
UEBL/BLEU	Mexique/Mexico	Accord commercial/Handelsakkoord	16. 9. 1950	11. 9. 1985
UNITED KINGDOM	Haiti	Exchange of letters for the establishment of a commercial 'Modus vivendi'	25. 2. 1928	31. 12. 1985
	Iceland	Agreement relating to trade and commerce (with Protocol)	19. 5. 1933	31. 12. 1985
	Norway	Trade Agreement	15. 12. 1950	31. 12. 1985

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Μαΐου 1984

σχετικά με την έγκριση ειδικού προγράμματος της περιοχής της Τοσκάνης για την ανάπτυξη της παραγωγής βοείου, προβείου και αιγείου κρέατος, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1944/81 του Συμβουλίου

(Το κείμενο στην ιταλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(84/299/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1944/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί θεσπίσεως κοινής δράσεως για την προσαρμογή και τον εκσυγχρονισμό της διαρθρώσεως της παραγωγής βοείου, προβείου και αιγείου κρέατος στην Ιταλία ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι η ιταλική κυβέρνηση ανακοίνωσε, την 1η Δεκεμβρίου 1983, το ειδικό πρόγραμμα της περιοχής της Τοσκάνης για την ανάπτυξη της παραγωγής βοείου, προβείου και αιγείου κρέατος, και παρείχε συμπληρωματικά στοιχεία στις 24 Φεβρουαρίου 1984·

ότι το εν λόγω πρόγραμμα περιέχει στοιχεία και διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού και δείχνουν ότι οι στόχοι αυτού του κανονισμού μπορεί να επιτευχθούν και ότι πληρούνται οι όροι αυτού του κανονισμού·

ότι ζητήθηκε η γνώμη της Επιτροπής του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων σχετικά με τα χρηματοδοτικά ζητήματα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Γεωργικών Διαρθρώσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το ειδικό πρόγραμμα της περιοχής της Τοσκάνης για την ανάπτυξη της παραγωγής βοείου, προβείου και αιγείου κρέατος που ανακοίνωσε η ιταλική κυβέρνηση την 1η Δεκεμβρίου 1983 και συμπλήρωσε στις 24 Φεβρουαρίου 1984, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1944/81.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 10 Μαΐου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 197 της 20. 7. 1981, σ. 27.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 1984

περί εγκρίσεως τροποποίησης του προγράμματος σχετικά με τα προϊόντα της ελιάς και τους ελαιούχους σπόρους στην Ελλάδα, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 του Συμβουλίου

(Το κείμενο στην ελληνική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(84/300/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 του Συμβουλίου της 15ης Φεβρουαρίου 1977 περί κοινής δράσης για τη βελτίωση των συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας των γεωργικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3164/82 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι η ελληνική κυβέρνηση ανακοίνωσε, στις 25 Οκτωβρίου 1983, μία τροποποίηση του προγράμματος σχετικά με τα προϊόντα της ελιάς και τους ελαιούχους σπόρους, η οποία εγκρίθηκε από την Επιτροπή με την απόφαση της 24ης Ιουνίου 1981.

ότι η εν λόγω τροποποίηση αφορά την ενημέρωση του προγράμματος αυτού ενόψει, κυρίως, της προσαρμογής του στις νέες ανάγκες που έχουν παρουσιασθεί και της παράτασής του μέχρι το 1987· ότι ανταποκρίνεται στους στόχους και πληροί τις προϋποθέσεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 355/77.

ότι η έγκριση του τροποποιημένου προγράμματος αφορά μόνο τις αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 355/77.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Γεωργικών Διαρθρώσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Εγκρίνεται η τροποποίηση του προγράμματος σχετικά με τα προϊόντα της ελιάς και τους ελαιούχους σπόρους, η οποία ανακοινώθηκε από την κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας στις 25 Οκτωβρίου 1983, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 355/77.

2. Η έγκριση του τροποποιημένου προγράμματος αφορά μόνο τα σχέδια που υποβάλλονται πριν από την 1η Μαΐου 1984.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ελληνική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 51 της 23. 2. 1977, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 332 της 27. 11. 1982, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Μαΐου 1984

περί καθορισμού των ελάχιστων τιμών πώλησεως βουτύρου για την 77η ειδική δημοπρασία η οποία πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 262/79

(84/301/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 856/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 985/68 του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1968 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων οι οποίοι διέπουν τα μέτρα παρεμβάσεως στην αγορά του βουτύρου και της κρέμας γάλακτος⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως του 1979, και ιδίως το άρθρο 7α,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 262/79 της Επιτροπής της 12ης Φεβρουαρίου 1979 περί της πώλησεως, σε μειωμένη τιμή, βουτύρου το οποίο προορίζεται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων τροφίμων⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 711/84⁽⁵⁾, οι οργανισμοί παρεμβάσεως έχουν θέσει σε διαρκή δημοπρασία ορισμένες ποσότητες βουτύρου τις οποίες κατέχουν:

ότι το άρθρο 16 του κανονισμού αυτού προβλέπει ότι καθορίζεται, λαμβανομένων υπόψη των ληφθεισών προσφορών, μια ελάχιστη τιμή πώλησεως, ενδεχομένως διαφοροποιημένη, σύμφωνα με τον σχεδιαζόμενο προορισμό και σύμφωνα με την περιεκτικότητα του βουτύρου σε λιπαρές ουσίες, ή ότι δύναται να αποφασιστεί να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία· ότι τα ποσά της ασφάλειας για τη μεταποίηση πρέπει να καθορίζονται αφού ληφθεί υπόψη η διαφορά μεταξύ των ελάχιστων τιμών πώλησεως και της τιμής που ισχύει στην αγορά βουτύρου·

ότι πρέπει να καθοριστούν, λόγω των προσφορών που γίνονται κατά την 77η ειδική δημοπρασία, οι ελάχιστες τιμές πώλησεως στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω και, κατά συνέπεια, να καθοριστούν οι ασφάλειες για τη μεταποίηση·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για την 77η ειδική δημοπρασία, που διεξάγεται βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 262/79 και της οποίας η προθεσμία για την υποβολή προσφορών έληξε στις 8 Μαΐου 1984, οι ελάχιστες τιμές πώλησεως και οι ασφάλειες για τη μεταποίηση καθορίζονται ως ακολούθως:

(ECU/100 χγρ βουτύρου)

Προορισμός βουτύρου [άρθρο 4 παράγραφοι 1, 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 262/79]	Περιεκτικότητα του βουτύρου σε λιπαρές ουσίες	Ελάχιστη τιμή πώλησεως	Ασφάλεια για τη μεταποίηση
Τύπος Α ή/και Γ	Ίση ή ανώτερη του 82 %	115,00	230,00
	Κατώτερη του 82 %	112,00	230,00
Τύπος Β	Ίση ή ανώτερη του 82 %	200,00	137,00
	Κατώτερη του 82 %	195,10	137,00

(1) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

(2) ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 10.

(3) ΕΕ αριθ. L 169 της 18. 7. 1968, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 41 της 16. 2. 1979, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 76 της 20. 3. 1984, σ. 8.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 15 Μαΐου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Μαΐου 1984

περί διαπιστώσεως ότι η εισαγωγή της συσκευής με την ονομασία «Hewlett Packard — Spectrum Analyzer, model 8568 A» δεν δύναται να πραγματοποιηθεί ατελώς ως προς τους δασμούς του Κοινού Δασμολογίου

(84/302/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1798/75 του Συμβουλίου της 10ης Ιουλίου 1975 περί της ατελούς, ως προς τους δασμούς του Κοινού Δασμολογίου, εισαγωγής αντικειμένων εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού χαρακτήρος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 608/82⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2784/79 της Επιτροπής της 12ης Δεκεμβρίου 1979 περί καθορισμού των διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1798/75⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας:

ότι η γερμανική κυβέρνηση, με επιστολή της της 4ης Νοεμβρίου 1983, ζήτησε από την Επιτροπή να κινήσει τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2784/79 για να καθορισθεί αν η συσκευή με την ονομασία «Hewlett Packard — Spectrum Analyzer, model 8568 A» που παραγγέλθηκε στις 15 Ιανουαρίου 1981 και προορίζεται για την παραγωγή υπερβραχέων παλμών laser για τη φασματοσκόπηση των στερεών με σκοπό τον έλεγχο της φασματικής καθαρότητας των συζευγμένων (mode-coupled) παλμών laser που παράγονται με 80 MHz, πρέπει να θεωρηθεί ή όχι ως επιστημονική και, σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, αν συσκευές με ισοδύναμη επιστημονική αξία κατασκευάζονται επί του παρόντος στην Κοινότητα·

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2784/79, ομάδα εμπειρογνομόνων αποτελούμενη από εκπροσώπους όλων των κρατών μελών συνήλθε, στις 16 Μαρτίου 1984, στο πλαίσιο της Επιτροπής Δασμολογικών Ατελειών προς το σκοπό της εξετάσεως της προκειμένης περιπτώσεως·

ότι από την εξέταση αυτή συνάγεται ότι η εν λόγω συσκευή είναι αναλυτής φάσματος· ότι δεν έχει αντικειμενικά χαρακτηριστικά, τα οποία να την καθιστούν κατάλληλη για την επιστημονική έρευνα· ότι, εξάλλου, οι συσκευές του είδους αυτού χρησιμοποιούνται, κυρίως, για την άσκηση επιστημονικών δραστηριοτήτων, και ιδίως στη διαστημική βιομηχανία, στον τομέα της τηλεπικοινωνίας και των ενόπλων δυνάμεων· ότι, η στην προκειμένη περίπτωση χρησιμοποίηση της εν λόγω συσκευής δεν θα ήταν δυνατό, μόνης της, να της προσδώσει τον χαρακτήρα της επιστημονικής συσκευής· ότι δεν μπορεί, συνεπώς, να θεωρηθεί σαν επιστημονική συσκευή και ότι δεν δικαιολογείται, συνεπώς, η παραχώρηση ατέλειας στην εν λόγω συσκευή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η εισαγωγή της συσκευής με την ονομασία «Hewlett Packard — Spectrum Analyzer, model 8568 A» που αποτελεί το αντικείμενο της αιτήσεως, της 4ης Νοεμβρίου 1983, της γερμανικής κυβερνήσεως, δεν δύναται να πραγματοποιηθεί ατελώς ως προς τους δασμούς του Κοινού Δασμολογίου.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 17 Μαΐου 1984.

Για την Επιτροπή

Karl-Heinz NARJES

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 184 της 15. 7. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 318 της 13. 12. 1979, σ. 32.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Μαΐου 1984

περί διαπιστώσεως ότι η εισαγωγή της συσκευής με την ονομασία «Acutronic — Single Axis Rate Table, model 230 T/30 H» δεν δύναται να πραγματοποιηθεί ατελώς ως προς τους δασμούς του Κοινού Δασμολογίου

(84/303/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1798/75 του Συμβουλίου της 10ης Ιουλίου 1975 περί της ατελούς, ως προς τους δασμούς του Κοινού Δασμολογίου, εισαγωγής αντικειμένων εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού χαρακτήρος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 608/82⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2784/79 της Επιτροπής της 12ης Δεκεμβρίου 1979 περί καθορισμού των διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1798/75⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας:

ότι η γερμανική κυβέρνηση, με επιστολή της της 8ης Νοεμβρίου 1983, ζήτησε από την Επιτροπή να κινήσει τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2784/79 για να καθορισθεί αν η συσκευή με την ονομασία «Acutronic — Single Axis Rate Table, model 230 T/30 H» που παραγγέλθηκε στις 10 Ιουλίου 1979 και προορίζεται για την ανάπτυξη γυροσκοπίων laser και ειδικών στοιχείων των γυροσκοπίων laser με σκοπό τη χρησιμοποίησή τους στα αδρανειακά συστήματα πλοηγείας, πρέπει να θεωρηθεί ή όχι ως επιστημονική και, σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, αν συσκευές με ισοδύναμη επιστημονική αξία κατασκευάζονται επί του παρόντος στην Κοινότητα· ότι η Γερμανία, εντούτοις, επιφυλάσσεται σχετικά με την απόφαση στην περίπτωση που το εν λόγω αντικείμενο θεωρηθεί σαν εξάρτημα·

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2784/79, ομάδα εμπειρογνομόνων αποτελούμενη από εκπροσώπους όλων των κρατών μελών συνήλθε, στις 11 Απριλίου 1984, στο πλαίσιο της Επιτροπής Δασμολογικών Ατελειών προς το σκοπό της εξετάσεως της προκειμένης περιπτώσεως·

ότι από την εξέταση αυτή συνάγεται ότι η συσκευή «Acutronic — Single Axis Rate Table, model 230 T/30 H» είναι περιστροφική τράπεζα ακριβείας· ότι δεν μπορεί να χαρακτηριστεί σαν όργανο ή συσκευή υπό την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 του ανωτέρω κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1798/75 αλλά ότι πρόκειται στην πραγματικότητα για «εξάρτημα» γυροσκοπίου laser· ότι αυτή η τράπεζα ακριβείας πρέπει να θεωρηθεί σαν «εξάρτημα» υπό την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο α) του ίδιου κανονισμού· ότι, κατά συνέπεια, η δυνατότητα παραχώρησης ατέλειας πρέπει να εκτιμηθεί λαμβάνοντας υπόψη τις διατάξεις του εν λόγω άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο α),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η εισαγωγή της συσκευής με την ονομασία «Acutronic — Single Axis Rate Table, model 230 T/30 H» που αποτελεί το αντικείμενο της αιτήσεως, της 8ης Νοεμβρίου 1983, της γερμανικής κυβερνήσεως, δεν δύναται να πραγματοποιηθεί ατελώς ως προς τους δασμούς του Κοινού Δασμολογίου σαν συσκευή ή επιστημονικό όργανο υπό την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1798/75.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 17 Μαΐου 1984.

Για την Επιτροπή

Karl-Heinz NARJES

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 184 της 15. 7. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 4.

(3) ΕΕ αριθ. L 318 της 13. 12. 1979, σ. 32.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1527/84 της Επιτροπής της 30ής Μαΐου 1984 περί τροποποιήσεως των στοιχείων που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των διαφορικών ποσών για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 145 της 31ης Μαΐου 1984)

Παράρτημα II, σελίδα 76 σημείο 6: «Ηλιανθόσποροι μεταποιημένοι στο Ηνωμένο Βασίλειο», στο σημείο της στήλης «2ος μήνας» το οποίο αντιστοιχεί στις Κάτω Χώρες:

αντί: «—»,

διάβαζε: «+0,0200».

OPENING OF THE HISTORICAL ARCHIVES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rarely can it have been so easy to trace the origins of such a momentous and deep-rooted phenomenon as the construction of Europe. The Community's birth certificate was made out on a particular day and entered in a completely new register. Many of the witnesses to it are still alive and some 30 years on, the great debate that surrounded the Community's birth is firmly entrenched in our memories. The event is not so recent that we cannot call it to mind with the objectivity that comes with time, nor so remote that there is no living memory of it. In fact, the time is just right. The opening of the archives will allow historians to take over from the newswriters, and researchers will be able to certify the evidence.

The Communities intend to record this event with the publication of this guide: its purpose is to inform of the historical context of the European Communities and of the documentary sources in the Communities' archives.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-3409-X
CB-36-82-314-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 8,85 BFR 400 IRL 6,20 UKL 5,30
USD 9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg